

ČÍSLO STAVBY: MO 020 123

KT/11798/21

## SMLOUVA O ZŘÍZENÍ SLUŽEBNOSTI INŽENÝRSKÉ SÍTĚ CES .....

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku

dle ust. § 1257 a násl. ve spojení s ust. § 1267 a § 1268 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění  
pozdějších předpisů (dále jen „Smlouva“ nebo „tato Smlouva“)  
mezi

**Vlastník pozemku:****Město Litvínov**, se sídlem Náměstí Míru 11, 436 01 Litvínov

IČ 00266027

DIČ CZ00266027, zastoupené **Mgr. Kamilou Bláhovou**, starostkou města

Bankovní spojení: KB, a.s. Litvínov, č.ú.: 19-0000921491/0100.

(dále jen „**Povinná osoba**“)

a

**oprávněná osoba:**

obchodní společnost **Severočeská vodárenská společnost a.s.**, se sídlem Přítkovská 1689,415 50 Teplice,  
IČ:49099469, DIČ: CZ49099469, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem  
v oddílu B, vložce 466, zastoupená **Ing. Martinem Matzekem**, ředitelem investičního odboru, na základě pověření  
představenstva společnosti

Bankovní spojení: Komerční banka Teplice: č. ú.: 711620257/0100

(dále jen „**Oprávněná osoba**“)(společně též jako „**Strany Smlouvy**“)**I.****Služebný pozemek**

1. Povinná osoba je výlučným vlastníkem:
  - a) pozemku parc.č. **2476/1**, zapsaného v Katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo **1**, pro katastrální území **Horní Litvínov**, obec **Litvínov**, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Most, (dále jen „**Služebný pozemek**“).
2. Strany Smlouvy konstatují, že na výše uvedeném Služebném pozemku v rámci stavby:  
**MO 020 123 Litvínov, 9. května, Mostecká, U Zámeckého parku - rekonstrukce kanalizace a vodovodu** je zřízena a přes něj vedena na náklady oprávněné osoby, vhodným a bezpečným způsobem inženýrská síť celkové délky **173,54 m**:  
**vodovodní řad LT DN 150 mm a kanalizační řad KAM DN 300 mm a DN 700 mm a s ním související objekty, poklopy šoupátek hydrantů a ventilů a kanalizační šachty**,  
a to včetně ochranného pásma vodovodního a kanalizačního řadu v souladu s ust. § 23 odst. 1 až 3 zákona č. 274/2001 Sb., o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (zákon o vodovodech a kanalizacích), ve znění pozdějších předpisů, a to tak, jak je vyznačeno v geometrickém plánu č. 3263-155/2020, ze dne 25.8.2021, který je potvrzený Katastrálním úřadem pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Most, dne 26.8.2021, pod č. PGP 755/2021-508, který je součástí této Smlouvy (dále jen „**Inženýrská síť**“).

3. Vlastníkem Inženýrské sítě je oprávněná osoba.
4. Inženýrská síť na Služebném pozemku byla zřízena v souladu se Smlouvou o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti inženýrské sítě č. CES 31/2019/RANE - KT/9869/18, kde se Strany Smlouvy zavázaly uzavřít tuto Smlouvu.
5. **Služebnost inženýrské sítě je jedním z věcných břemen** dle oddílu 2, pododdíl 4, zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

## II.

### Zřízení práva služebnosti inženýrské sítě

1. Povinná osoba zatěžuje úplatně Služebný pozemek specifikovaný čl. I. odst. 1. této Smlouvy služebností práva inženýrské sítě specifikované v čl. I. odst. 2 této Smlouvy tak, že je povinna strpět ve prospěch oprávněné osoby a každého jejího právního nástupce na Služebném pozemku zřízenou inženýrskou sítí, a to včetně provozování, údržby inženýrské sítě, jakož i provádění na inženýrské síti její úpravy za účelem její modernizace nebo zlepšení její výkonnosti.
2. Povinná osoba se zdrží všeho, co vede k ohrožení inženýrské sítě, zejména pak se zdrží stavební činnosti a výsadby stromů na Služebném pozemku a je-li jí to předem oznámeno, umožní oprávněné osobě nebo oprávněnou osobou zmocněnému provozovateli inženýrské sítě vstup a vjezd na Služebný pozemek po nezbytnou dobu a v nutném rozsahu za účelem prohlídky, údržby, úpravy, opravy nebo odstranění havárií inženýrské sítě.
3. Oprávněná osoba nebo oprávněnou osobou zmocněný provozovatel inženýrské sítě bude vždy jakoukoliv prohlídku, údržbu, úpravu, opravu nebo havárii inženýrské sítě provádět s řádnou péčí a vždy Služebný pozemek uvede na vlastní náklad do předešlého stavu s tím, že případnou škodu způsobenou prohlídkou, úpravou, údržbou, opravou nebo havárií inženýrské sítě povinné osobě uhradí. Nesnese-li záležitost při náhlém poškození inženýrské sítě odkladu, obstará její opravu oprávněná osoba nebo oprávněnou osobou zmocněný provozovatel inženýrské sítě i bez předchozího projednání; dotčeným osobám však neprodleně oznámí provádění opravy, její místo označí a zabezpečí.
4. Oprávněná osoba v čl. II. odst. 1. této Smlouvy specifikované právo služebnosti inženýrské sítě, která je specifikována v čl. I. odst. 2. uvedeným popisem a geometrickým plánem, pro sebe přijímá a povinná osoba na sebe bere povinnost toto právo strpět.
5. Toto ujednání má věcně-právní účinky pozemkové služebnosti a odpovídají právu služebnosti inženýrské sítě.

## III.

### Hodnota služebnosti inženýrské sítě

1. Služebnost specifikovaná v čl. II., odst. 1 této Smlouvy se zřizuje úplatně, a to dle dohody smluvních stran za jednorázovou částku ve výši **66.540 Kč**, k této částce bude připočítána daň z přidané hodnoty dle zákonné sazby platné ke dni uskutečnění platby. Oprávněná se dále zavazuje uhradit povinnému náklady spojené s uzavřením této Smlouvy ve výši 1.000 Kč + platná sazba DPH dle „Zásad pro prodej, pronájem, výpůjčky a pro zřizování věcných břemen u pozemků ve vlastnictví města Litvínov“. Obě výše uvedené částky budou povinné osobě uhrazeny na základě vystavené faktury s náležitostmi daňového dokladu, ve které bude k úplatě připočteno DPH v platné sazbě se splatností 30 dnů od vystavení

faktury v případě, že povinná osoba je plátcem DPH. Za datum zdanitelného plnění je považováno datum zápisu práva služebnosti Inženýrské sítě do veřejného seznamu. Úhrada bude provedena na účet uvedený ve faktuře.

2. V případě, že faktura nebude splňovat náležitosti daňového dokladu dle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, je oprávněná osoba oprávněna fakturu vrátit k její opravě. V takovém případě běží lhůta k úhradě sjednané ceny ode dne doručení opravené faktury.

#### IV.

##### Nabytí oprávnění ze služebnosti Inženýrské sítě

1. Služebnost Inženýrské sítě dle této Smlouvy vznikne zápisem do Katastru nemovitostí. Na základě této Smlouvy Strany Smlouvy souhlasí se zápisem služebnosti Inženýrské sítě dle této Smlouvy do Katastru nemovitostí.
2. Na základě této Smlouvy bude podán návrh na vklad služebnosti Inženýrské sítě na listu vlastnictví č. 1, pro k.ú. **Horní Litvínov**, obec **Litvínov**, u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Most, takto:

**Služebnost inženýrské sítě pro Severočeskou vodárenskou společnost a.s., se sídlem Přítkovská 1689, 415 50 Teplice, IČ: 49099469, spočívající v povinnosti strpění uložení a provozování inženýrské sítě celkové délky 173,54 m:**

**vodovodní řad LT DN 150 mm a kanalizační řad KAM DN 300 mm a DN 700 mm a s ním související objekty, poklopy šoupátek hydrantů a ventilů a kanalizační šachty**

**(MO 020 123 Litvínov, 9. května, Mostecká, U Zámeckého parku - rekonstrukce kanalizace a vodovodu)**

**a s tím související umožnění vstupu a vjezdu na pozemek parc. č. 2476/1 v k.ú. Horní Litvínov, za účelem údržby, oprav a odstranění havárií na inženýrské síti a umožnění úprav za účelem její modernizace nebo zlepšení její výkonnosti a dále zdržení se stavební činnosti a výsadby stromů v prostoru vyznačeném geometrickým plánem č. 3263-155/2020.**

3. Povinná osoba tímto zmocňuje oprávněnou osobu k podání návrhu na vklad práva Služebnosti inženýrské sítě do veřejného seznamu.
4. Náklady spojené se sepsáním této Smlouvy, vyhotovením geometrického plánu a zápisem do Katastru nemovitostí nese oprávněná osoba.
5. Služebnost Inženýrské sítě se zřizuje na dobu neurčitou.

#### V.

##### Účinnost smlouvy a registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že oprávněná osoba zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Povinná osoba může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že oprávněné osobě umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.

3. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
4. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy, platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nesplňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

## VI. Ochrana osobních údajů

1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
  - 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
  - 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
  - 1.3 ochrana majetku a osob správce;
  - 1.4 ochrana právních nároků správce;
  - 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
  - 1.6 plnění zákonných povinností správce.
2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
  - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.1 výše);
  - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.3 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.5 výše);
  - 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.6 výše).
3. Osobní údaje budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
4. Subjekty údajů jsou oprávněny:
  - 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
  - 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
  - 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;
  - 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
  - 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
  - 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
  - 4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

**VII.**  
**Závěrečná ujednání**

1. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze Stran Smlouvy a účinnosti dle čl. V. odst. 3. a odst. 5.
2. Smlouvu lze doplňovat nebo měnit pouze písemnou formou se souhlasem obou Stran Smlouvy.
3. Smlouva o zřízení služebnosti Inženýrské sítě se uzavírá v souladu s ust. § 1257 a násl. ve spojení s ust. § 1267 a § 1268 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
4. Záměr zřídit služebnost Inženýrské sítě bylo schváleno radou města dne 5. 12. 2018, usnesením č. R/2895/2.
5. Strany Smlouvy souhlasí s tím, aby tato Smlouva byla vedena v evidenci smluv vedené městem Litvínov, která bude přístupná dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení smlouvy a datum jejího uzavření.
6. Tato Smlouva o zřízení služebnosti Inženýrské sítě je sepsána v **pěti** vyhotoveních, přičemž každé toto vyhotovení Smlouvy má platnost originálu. Každá Strana této Smlouvy obdrží dvě vyhotovení podepsaná všemi Stranami Smlouvy, jedno vyhotovení opatřené úředně ověřeným podpisem je určeno pro zápis do Katastru nemovitostí.
7. Strany Smlouvy prohlašují, že si tuto Smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.

14 -02- 2022

V Litvínově dne .....

Povinná osoba:



10 -12- 2021

V Teplicích dne .....

Oprávněná osoba:

**Mgr. Kamila Bláhová**  
starostka  
Město Litvínov

**Ing. Martin Matzek**  
ředitel investičního odboru  
Severočeská vodárenská společnost a.s.

	Datum	Jméno	Funkce	Podpis
<b>Kontroloval:</b>	3 0 -11- 2021	██████████	referent ONM	
<b>Schválil:</b>	3 0 -11- 2021	██████████ ██████████	vedoucí ONM	
<b>Správce rozpočtu:</b>	3 0 -11- 2021	██████████	ekonom ONM	
<b>Právní kontrola:</b>	18.11.2021	██████████ ██████████	právník OKT	
<b>Schváleno - RM:</b>	5. 12. 2018	<b>Číslo usnesení: R/2895/2</b>		
<b>ZM:</b>				
<b>Zveřejněno:</b>				
<b>Vedení města:</b>	1 4 -02- 2022	██████████	2. místostarosta	

# VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ

Dosavadní stav				Nový stav											
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Typ stavby	Způsob určení	Porovnání se stavem evidence právních vztahů		Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu		Označení dílu
	ha	m <sup>2</sup>	Způsob využití		ha	m <sup>2</sup>	Způsob využití	Způsob využití	výměr	Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	dřívejší poz. evidenci		ha	m <sup>2</sup>	
126/24											126/24	1			
126/80											126/80	1			
319/2											319/2	3241			
2476/1											2476/1	1			
2476/4											2476/4	1			
2481/1											2481/1	1			
2589											2589	2903			


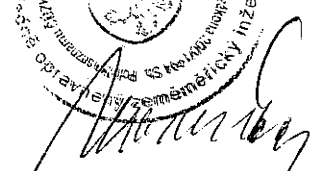
Oprávněný : dle listin

Druh věcného břemene : dle listin

plocha VB na parcele 126/24 je 3,2 m<sup>2</sup>  
 plocha VB na parcele 126/80 je 94,1 m<sup>2</sup>  
 plocha VB na parcele 319/2 je 10,0 m<sup>2</sup>  
 plocha VB na parcele 2476/1 je 554,5 m<sup>2</sup>  
 plocha VB na parcele 2476/4 je 37,9 m<sup>2</sup>  
 plocha VB na parcele 2481/1 je 31,5 m<sup>2</sup>  
 plocha VB na parcele 2589 je 71,2 m<sup>2</sup>

### Seznam souřadnic (S-JTSK)

Č. bodu	Souřadnice pro zápis do KN			Souřadnice určené měřením		
	Y	X	kód kv.	Y	X	Poznámka
275-488	791752.21	978696.33	6			
1	791724.82	978668.95	3			
2	791721.32	978673.83	3			
3	791728.84	978679.22	3			
4	791753.15	978697.03	3			
5	791780.76	978716.92	3			
6	791776.33	978726.25	6			
7	791775.28	978728.81	3			
8	791770.12	978740.50	3			
9	791767.10	978747.73	3			
10	791767.03	978751.41	6			
11	791765.49	978753.86	3			
12	791772.01	978757.96	3			
13	791774.65	978753.75	3			
14	791774.76	978749.37	3			
15	791777.20	978743.54	3			
16	791782.36	978731.83	3			
17	791783.39	978729.31	3			
18	791787.67	978720.31	3			
19	791790.08	978720.26	3			
20	791793.87	978720.32	3			
21	791802.13	978721.13	3			
22	791802.43	978717.99	3			
23	791794.05	978717.16	3			
24	791790.08	978717.10	3			
25	791755.99	978692.25	3			
26	791798.60	978720.79	6			
27	791799.63	978717.71	6			
28	791784.52	978726.94	6			
29	791780.21	978736.71	6			
30	791777.89	978741.97	6			
31	791774.39	978754.17	6			
32	791767.35	978755.03	6			
33	791771.31	978737.82	6			
34	791774.46	978730.66	6			

<h2 style="margin: 0;">GEOMETRICKÝ PLÁN pro</h2> <p style="margin: 5px 0;">vymezení rozsahu věcného břemene k části pozemku</p>	Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:		Stejnopis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:	
	Jméno, příjmení: <b>Ing. Přemysl Marek</b>		Jméno, příjmení: <i>Ing. Jiří Mareška</i>	
	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: <b>2501/2010</b>		Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: <i>226/95</i>	
	Dne: <b>25.8.2021</b> Číslo: <b>338/2021</b>		Dne: <i>27.8.2021</i> Číslo: <i>182/2021</i>	
Náležitostmi a přesností odpovídá právním předpisům.		Tento stejnopis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.		
Vyhotovitel: <b>Ing. Jiří Mareška</b> geodetické a kartografické práce J. Hory 1199, MOST	Katastrální úřad souhlasí s očíslováním parcel.		Ověření stejnopisu geometrického plánu v listinné podobě.	
Číslo plánu: <b>3263-155/2020</b>	<b>KÚ pro Ústecký kraj</b> <b>KP Most</b> <b>Bc. Alena Fejfárková</b> <b>PGP-755/2021-508</b> <b>2021.08.26 13:08:24 CEST</b>			
Okres: <b>Most</b>				
Obec: <b>Litvínov</b>				
Kat. území: <b>Horní Litvínov</b>				
Mapový list: <b>Teplice 6-9/14</b>	Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem:			

310

308/1

306/1

309

9. květno

2589

126/31

2476/1

1266

(42.19)

(34.03)

126/24

319/2

126/30

22 (2.81)

27 (5.61)

23 (3.97)

24

(5.13)

21 (3.55)

26 (4.75)

20 (3.79)

19 (2.41)

18

(7.34)

(10.33)

126/29

(7.34)

(2.63)

(2.72)

(3.31)

(7.82)

126/28

2481/1

2476/4

1299

(5.13)

(3.55)

(4.75)

(3.79)

(2.41)

(7.34)

(10.33)

(2.63)

(2.72)

(3.31)

(7.82)

(5.26)

(7.84)

(6.35)

(1.11)

(2.20)

(5.50)

(2.20)

(5.50)

(2.20)

(5.50)

(2.20)

(5.50)

(2.20)

(5.50)

(2.20)

(5.50)

(2.20)

(5.50)

(2.20)

(5.50)

1265

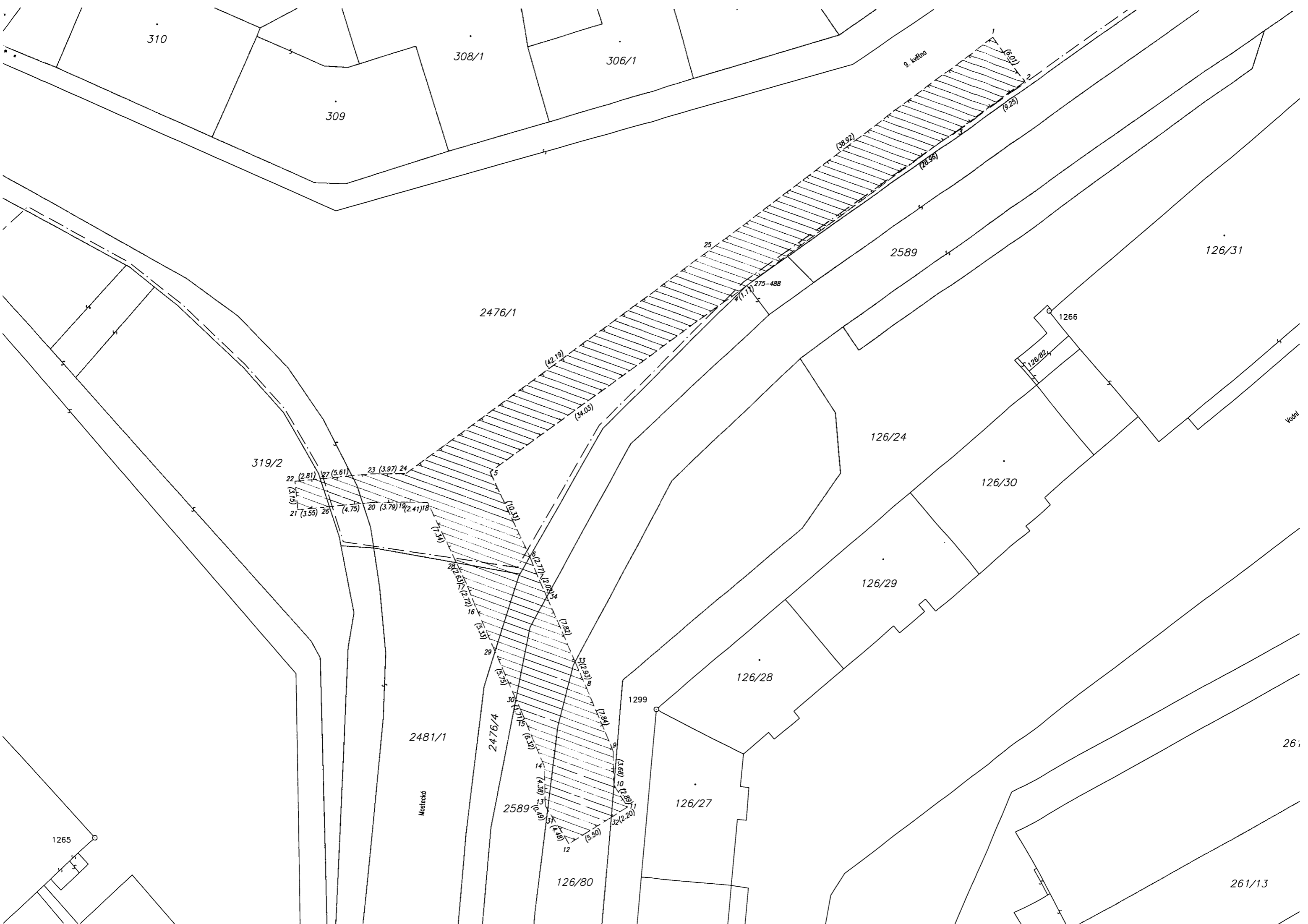
126/27

126/80

261/13

Mostecká

Vodní





# RADA MĚSTA LITVÍNŮV



## Výpis z usnesení

**z 2. jednání Rady města Litvínov konané dne 5. 12. 2018 v salónku MěÚ Litvínov**

---

### **Usnesení č. R/2895/2**

rada města

**schvaluje**

uzavření smlouvy o zřízení služebnosti inženýrské sítě mezi městem Litvínov, IČ 00266027 jako stranou povinnou a Severočeskou vodárenskou společností, a.s., IČ 49099469, jako stranou oprávněnou na stavbu „Litvínov, 9.května, Mostecká, U Zámeckého parku – rekonstrukce kanalizace a vodovodu“ k části služebného pozemku par.č. 2476/1 v k.ú. Horní Litvínov za podmínky uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti inženýrské sítě, která je přílohou k usnesení; rozsah služebnosti bude určen geometrickým plánem; zároveň se budoucí oprávněný zavazuje, že pozemek, na kterém bude provádět výkopové a jiné stavební práce, bude po dokončení prací uveden do řádného technického stavu, který bude minimálně stejný, jako před zahájením prací a poté jej protokolárně předá jeho vlastníkovi.